

The background of the slide is a soft-focus photograph of a grassy field with several autumn leaves scattered across it. The leaves are in various shades of orange, red, and yellow, suggesting a late autumn or early winter setting. The lighting is warm and natural, creating a peaceful and serene atmosphere.

Sự Bảo Đảm của Ân Điển

The Guarantees of Grace

Rô-ma Romans 8:1-4, 35-39

Sự Bảo Đảm của Ân Điển

The Guarantees of Grace

1. Chẳng Còn Có Sự Đoán Phạt
No Condemnation
2. Chẳng Còn Bị Ràng Buộc Bởi “Luật”
No Legalization
3. Chẳng Còn Bị Phân Rẽ
No Separation

1. Chẳng Còn Sự Đoán Phạt

No Condemnation (Romans 8:1)

Cho nên hiện nay chẳng còn có sự đoán phạt nào cho những kẻ ở trong Đức Chúa Jêsus Christ;

Therefore, there is now no condemnation for those who are in Christ Jesus,

1. Chẳng Còn Sự Đọa Phạt

No Condemnation (Romans 8:1)

a) Sứ đồ Phao-lô kết luận: Chỉ có Chúa Giê-xu Christ có thể ban cho chiến thắng (Rô-ma 7:25)

Paul's conclusion is that only Christ can give the victory (Romans 7:25)

1. Chẳng Còn Sự Đoán Phạt

No Condemnation (Romans 8:1)

b) Chúa Giê-xu hứa giải cứu từ sự đoán phạt
(Giăng 3:17-18)

Jesus promised deliverance from condemnation
(John 3:17-18)

1. Chẳng Còn Sự Đọa Phạt

No Condemnation (Romans 8:1)

c) Từ chối Chúa Giê-xu Christ là Đấng Cứu Rỗi có nghĩa sự đọa phạt vẫn tiếp tục (Giăng 3:19)

Rejection of Christ as Savior means continued condemnation (John 3:19)

2. Chẳng Còn Bị Ràng Buộc Bởi “Luật”

No Legalization (Romans 2-4)

(c2-4) vì luật pháp của Thánh Linh sự sống đã nhờ Đức Chúa Jêsus Christ **buông tha** tôi khỏi **luật pháp của sự tội và sự chết**. 3 Vì điều chi luật pháp không làm nổi, tại xác thịt làm cho luật pháp ra yếu đuối, thì Đức Chúa Trời đã làm rồi:

For what the law was powerless to do because it was weakened by the flesh, God did by sending his own Son in the likeness of sinful flesh to be a sin offering.

2. Chẳng Còn Bị Ràng Buộc Bởi “Luật”

No Legalization (Romans 2-4)

(c2-4) Ngài đã vì có tội lỗi sai chính Con mình lấy xác thịt giống như xác thịt tội lỗi chúng ta, và đã đoán phạt tội lỗi trong xác thịt, 4 hầu cho sự công bình mà luật pháp buộc phải làm được trọn trong chúng ta, là kẻ chẳng noi theo xác thịt, nhưng noi theo Thánh Linh.

And so he condemned sin in the flesh, ⁴ in order that the righteous requirement of the law might be fully met in us, who do not live according to the flesh but according to the Spirit.

2. Chẳng Còn Bị Ràng Buộc Bởi “Luật”

No Legalization (Romans 2-4)

Sự cứu rỗi của chúng ta hoàn toàn dựa trên đức tin (Rô-ma 5:1)

Our Salvation is based entirely on faith
(Romans 5:1)

*(Lu-ca Luke 18:10-14)

2. Chẳng Còn Bị Ràng Buộc Bởi “Luật”

No Legalization (Romans 2-4)

b) Hội Thánh Ga-la-ti cố gắng trộn lẫn “luật pháp và ân điển” và kết quả “vô ích”

** Ga-la-ti 2:16 &

** Ga-la-ti 3:24

2. Chẳng Còn Bị Ràng Buộc Bởi “Luật”

No Legalization (Romans 2-4)

c) Sự cứu rỗi của chúng ta **chỉ nhờ ân điển bởi đức tin**
Ê-phê-sô 2:8-9 “*Vả, ấy là nhờ ân điển, bởi đức tin, mà anh em được cứu, điều đó không phải đến từ anh em, bèn là sự ban cho của Đức Chúa Trời. 9 Ấy chẳng phải bởi việc làm đâu, hầu cho không ai khoe mình;*

Our salvation is based on **grace through faith alone**

(Ephessians 2:8-9 “*For it is by grace you have been saved, through faith—and this is not from yourselves, it is the gift of God—⁹ not by works, so that no one can boast.*”)

3. Chẳng Còn Bị Phân Rẽ - No Separation (Romans 8:35-39)

*Ai sẽ **phân rẽ** chúng ta khỏi sự yêu thương của Đấng Christ? Có phải hoạn nạn, khổn cùng, bắt bớ, đói khát, trần truồng, nguy hiểm, hay là gươm giáo chẳng? [36](#) Như có chép rằng: Vì có Ngài, chúng tôi bị giết cả ngày; Họ coi chúng tôi như chiên định đem đến hàng làm thịt. [37](#) Trái lại, trong mọi sự đó, chúng ta nhờ Đấng yêu thương mình mà thắng hơn bội phần*

Who shall separate us from the love of Christ? Shall trouble or hardship or persecution or famine or nakedness or danger or sword? ³⁶ As it is written: "For your sake we face death all day long; we are considered as sheep to be slaughtered." ³⁷ No, in all these things we are more than conquerors through him who loved us.

3. Chẳng Còn Bị Phân Rẽ - No Separation (Romans 8:35-39)

***38** Vì tôi chắc rằng bất kỳ sự chết, sự sống, các thiên sứ, các kẻ cầm quyền, việc bây giờ, việc hầu đến, quyền phép, **39** bề cao, hay là bề sâu, hoặc một vật nào, **chẳng có thể phân rẽ** chúng ta khỏi sự yêu thương mà Đức Chúa Trời đã chứng cho chúng ta trong Đức Chúa Jêsus Christ, là Chúa chúng ta.*

For I am convinced that neither death nor life, neither angels nor demons, neither the present nor the future, nor any powers, ³⁹ neither height nor depth, nor anything else in all creation, will be able to separate us from the love of God that is in Christ Jesus our Lord.

3. Chẳng Còn Bị Phân Rẽ - *No Separation* (Romans 8:35-39)

a) Sứ đồ Phao-lô hỏi câu hỏi: *“Ai sẽ **phân rẽ** chúng ta khỏi sự yêu thương của Đấng Christ?*

3. Chẳng Còn Bị Phân Rã - No Separation (Romans 8:35-39)

c) Ngài sẽ ở bên chúng ta trong thời gian trên đất, và chúng ta với Ngài cho đến đời đời

He will be with us through time, and we with Him for eternity

3. Chẳng Còn Bị Phân Rẽ - No Separation (Romans 8:35-39)

b) Không gì có thể phân rẽ chúng ta từ tình yêu của Chúa Cứu Thế (c37)

No thing can separate us from the Savior's love (v37)

Sự Bảo Đảm của Ân Điển

The Guarantees of Grace

1. Chẳng Còn Có Sự Đoán Phạt
No Condemnation
2. Chẳng Còn Bị Ràng Buộc Bởi “Luật”
No Legalization
3. Chẳng Còn Bị Phân Rẽ
No Separation

Cầu Nguyện

Let's Pray

